2026年11月5日

お客様各位

"MILD SONATA" V.2643E/2643W スケジュール変更のお知らせ

NOTICE for Reschedule

平素は格別のご高配を賜り、厚く御礼申し上げます。
当該本船には以下の通りスケジュールに変更がございます。ご迷惑をお掛け致して
誠に申し訳ございませんが、なにとぞご了承下さい。
We would like to express our sincere thanks for your great support to Jinjiang Shipping so far.
Regret to inform you that the subject vessel has been rescheduled as follows.
We sincerely apologize for all inconveniences caused.

記

変更内容 / 遅延理由

スケジュール調整のため、SSX航路WEEK 44の"MILD CHORUS" V.2641N/2644Sは日本抜港となりました
Due to schedule adjustments, SSX line WEEK 44 "MILD CHORUS" V.2641N/2644S will skip calling at Japan ports
上海-名古屋/清水-上海は"MILD SONATA" V.2643Wにて代替致します。ハイフォン・ホーチミン向けは
上海トランシップにて承ります。接続予定は以下の通りです。
Service between Shanghai and Nagoya/Shimizu will be substituted by “MILD SONATA” V.2640W. Service to Haiphong and Ho Chi Minh City will be accepted via Shanghai T/S. Expected 2md vessels are as follows.

バース混みのため寄港順を清水-名古屋に変更。
Due to berth congestion, the calling order is changed to Shimizu-> Nagoya
清水港で台風31号によるうねりのため作業中断
Due to swells caused by Typhoon No. 31, cargo operation suspended at Shimizu
名古屋でのバース混みと作業員不足のため着岸2日待機 Due to berth congestion and shortage of labor at Nagoya, wait 2 days for berth

Original: DIRECT for VIETNAM "MILD CHORUS" V.2641N/2644S			Revised: T/S at SHA for VIETNAM "MILD SONATA" V.2643W (delay & adjust)			
Port	ETA	ETD	Port	ETA	ETD	
Haiphong	10/17 Sat	10/18 Sun	Haiphong	----		
Ho Chi Minh	10/21 Wed	10/22 Thu	Ho Chi Minh	----		
Shanghai(WGQ2)	10/26 Mon	10/27 Tue	Shanghai(WGQ5)	10/28 Wed	10/29 Thu	
Nagoya	10/29 Thu	10/30 Fri	**Shimizu**	10/31 Sat	11/2 Mon	
Shimizu	10/30 Fri	10/30 Fri	**Nagoya**	11/3 Tue	11/6 Fri	**着岸11/5 07:18**
Shanghai(WGQ2)	11/2 Mon	11/3 Tue	Shanghai(**WGQ5**)	11/8 Sun	11/9 Mon	
Haiphong	11/7 Sat	11/8 Sun	Haiphong	(T/S at Shanghai)		
Ho Chi Minh	11/11 Wed	11/12 Thu	Ho Chi Minh	(T/S at Shanghai)		

※ 寄港順の確定は入港前日の昼前後の見込みです

ハイフォン向け接続(予定)

接続予定 1) "MILD CHORUS"V.2645S			接続予定 2) "HALCYON"V.2645S		
Port	ETA	ETD	Port	ETA	ETD
Shanghai	11/9 Mon	11/10 Tue	Shanghai	*11/13 Fri*	*11/13 Fri*
Haiphong	11/14 Sat	11/15 Sun	Haiphong	*11/19 Thu*	*11/20 Fri*

ホーチミン向け接続(予定)

接続予定 1) "SITC MACAO"V.2624S *(delay)*			接続予定 2) "MILD CHORUS"V.2645S		
Port	ETA	ETD	Port	ETA	ETD
Shanghai	*11/11 Wed*	*11/12 Thu*	Shanghai	11/9 Mon	11/10 Tue
Ho Chi Minh	*11/18 Wed*	*11/19 Thu*	* Ho Chi Minh	11/18 Wed	11/19 Thu

* Ho Chi Minh : TCHP (Tan Cang Hiep Phuoc - Cat Lai Terminal D)/ Cat LaiへはTCHP到着から翌日or翌々日にバージ回送

※現時点での予想されるスケジュールです。
Please note that this is only the current expected schedule.

(Tel): 03-6214-3080 http: //www.jinjiangshipping.com 錦江シッピングジャパン株式会社
(Fax): 03-6214-3070